

Tiesas (pirmā palāta) 2009. gada 23. aprīļa spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(lieta C-292/07) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Publiskie iepirkumi — Direktīva 2004/18/EK — Būvdarbu, piegādes un pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras — Neatbilstošā noteiktajā termiņā)

(2009/C 141/07)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — B. Stromsky, D. Kukovec un M. Konstantinidis)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste (pārstāvji — D. Haven un J.-C. Halleux)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Noteikumu, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvas 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts [būvdarbu, piegādes un pakalpojumu publiskā iepirkuma] līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru (OV L 134, 114. lpp.), prasības, nepieņemšana noteiktajā termiņā

Rezolutīvā daļa:

1) nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai transponētu vai pareizi un/vai pilnībā transponētu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvas 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu, piegādes un pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 2005. gada 19. decembra Regulu (EK) Nr. 2083/2005, 1. panta 2. punkta b) apakšpunktu, lasot to kopā ar I pielikumu, kā arī 9. panta 1. punkta otro teikumu un 8. punkta a) apakšpunkta i) un iii) ievilkumu, 23. panta 2. punktu, 30. panta 2.-4. punktu, 31. panta 1. punkta c) apakšpunktu, 38. panta 1. punktu, 43. panta pirmās daļas d) apakšpunktu, 44. panta 2. punkta otro daļu un 3. un 4. punktu, 46. panta pirmo daļu, 48. panta 2. punkta f) apakšpunktu, 55. panta 1. punkta otrās daļas d) un e) apakšpunktu un 3. punktu, 67. panta 2. punkta otro un trešo daļu, 68. panta a) apakšpunkta pirmo daļu, 72. pantu un 74. panta 1. punktu, Belģijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

2) prasību pārējā daļā noraidīt;

3) Belģijas Karaliste atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 211, 08.09.2007.

Tiesas (otrā palāta) 2009. gada 23. aprīļa spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(lieta C-331/07) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Tiesību akti dzīvnieku barības un pārtikas aprites jomā — Regula (EK) Nr. 882/2004 — Nepietiekami līdzekļi, kas piešķirti dienestiem, kuri veic veterināro kontroli)

(2009/C 141/08)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — H. Tserepa-Lacombe un F. Erlbacher)

Atbildētāja: Grieķijas Republika (pārstāvji — S. Charitaki un I. Chalkias)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulas (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem (OV L 165, 1. lpp.), 4. panta 2. punkta pārkāpums — Nepietiekami līdzekļi, kas piešķirti dienestiem, kuri veic veterināro kontroli

Rezolutīvā daļa:

- 1) neveicot visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai novērstu nepietiekamo darbinieku skaitu dienestos, kuri veic veterināro kontroli Grieķijā, Grieķijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai ir noteikti saskaņā ar 4. panta 2. punkta c) apakšpunktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem;
- 2) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 3) Grieķijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 247, 20.10.2007.